



SOFTWARE STATUS :  
SOFTWARESTAND : AM040074

WORKING MEDIUM : COMPRESSED AIR (WATER AND OIL CONTAINING; SEE PRODUCT SPECIFICATION)  
ARBEITSMEDIUM : DRUCKLUFT (WASSER- UND ÖLHALTIG; SIEHE PRODUKTSPEZIFIKATION)

INSTALLED : CHASSIS  
MONTIERT : CHASSIS

THERMAL RANGE OF APPLICATION :  
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH : -40° ... +80°C

SHORT TERM RESISTANCE TO HEAT (UNPRESSURIZED, CURRENTLESS, WITHOUT FUNCTION) : MAX. 1h AT 110°C OR MAX. 2h AT 95°C  
KURZZEITIGE WÄRMEBESTÄNDIGKEIT (DRUCKLOS, STROMLOS, OHNE FUNKTION) : MAX. 1h AT 110°C ODER MAX. 2h BEI 95°C

WORKING PRESSURE (SUPPLY) :  
BETRIEBSDRUCK (VORRAT) :  $p_b = \text{min. } 10 \text{ bar max. } 13 \text{ bar}$

MAX. PERMISSIBLE WORKING PRESSURE (SUPPLY) :  
MAX. ZULAESSIGER BETRIEBSDRUCK (VORRAT) :  $p_b = 17 \text{ bar}$  TEMPORARY WITHOUT FUNCTION  
KURZZEITIG OHNE FUNKTION

VOLTAGE :  
SPANNUNG : TERMINAL ANSCHLUSS X2.1 / X2.2 : 24 $^{+0,5}$  V

MAX. CURRENT :  
MAX. STROM : TERMINAL ANSCHLUSS X2.1 / X2.2 : 7 A / 10 bar ( $p_{21}, p_{22}$ ) DIRECT CURRENT  
GLEICHSTROM

DATA TRANSFER :  
DATENUEBERTRAGUNG (X2 / X3) : CAN NACH ACCORDING TO ISO 11898

TYPE OF PROTECTION : COMPLETE DEVICE WITH MOUNTED COUPLING ; IP 6K9K  
SCHUTZART : KOMPLETTES GERÄT MIT MONTIERTER KUPPLUNG ; IP 6K9K  
; ELECTRIC TERMINALS WITHOUT MOUNTED COUPLING ; IP 6K7  
; ELEKTRISCHE ANSCHLUESSE OHNE MONTIERTER KUPPLUNG ; IP 6K7

PROTECTION CLASS ACC. TO :  
SCHUTZKLASSE NACH : DIN VDE 0580

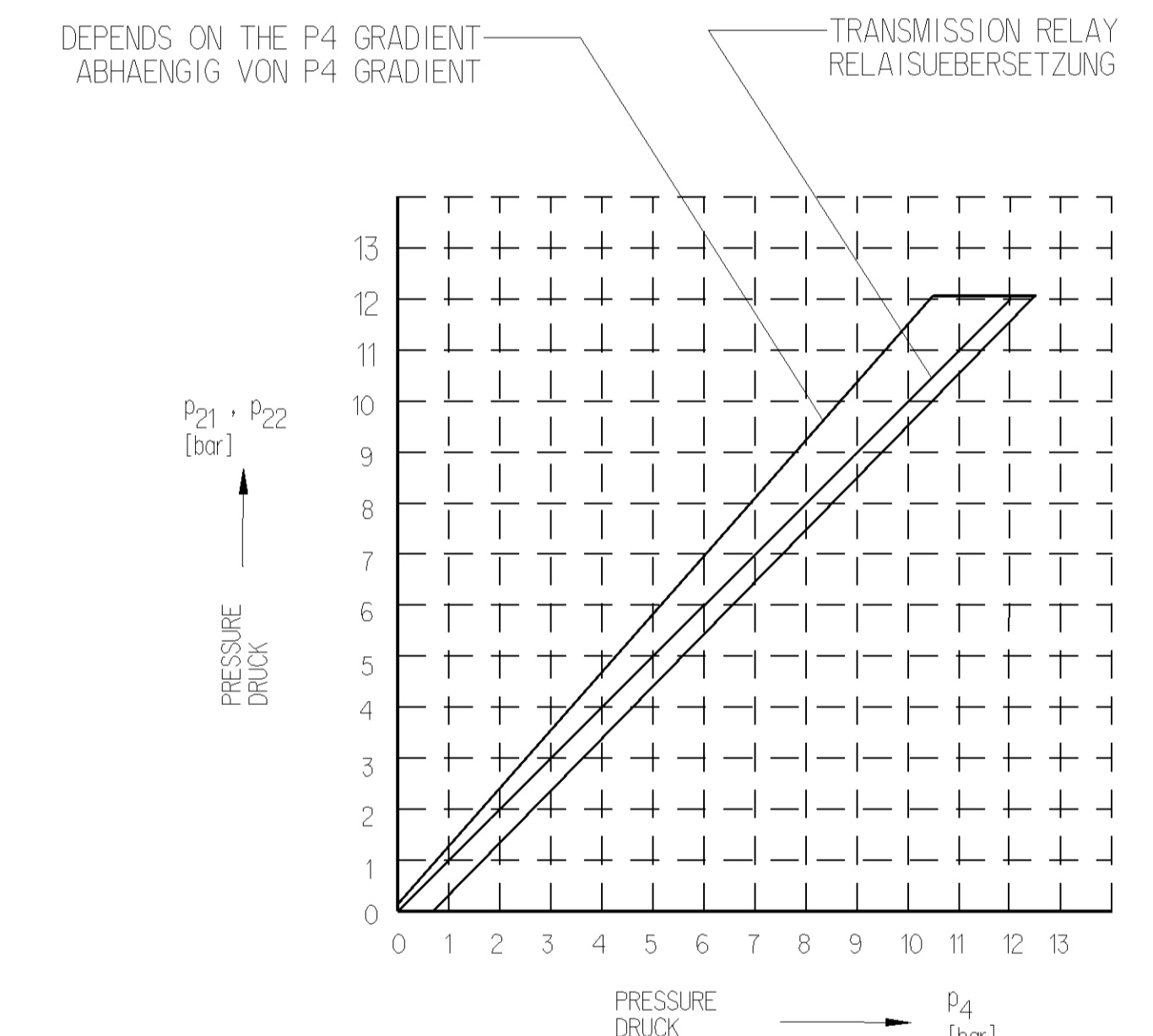
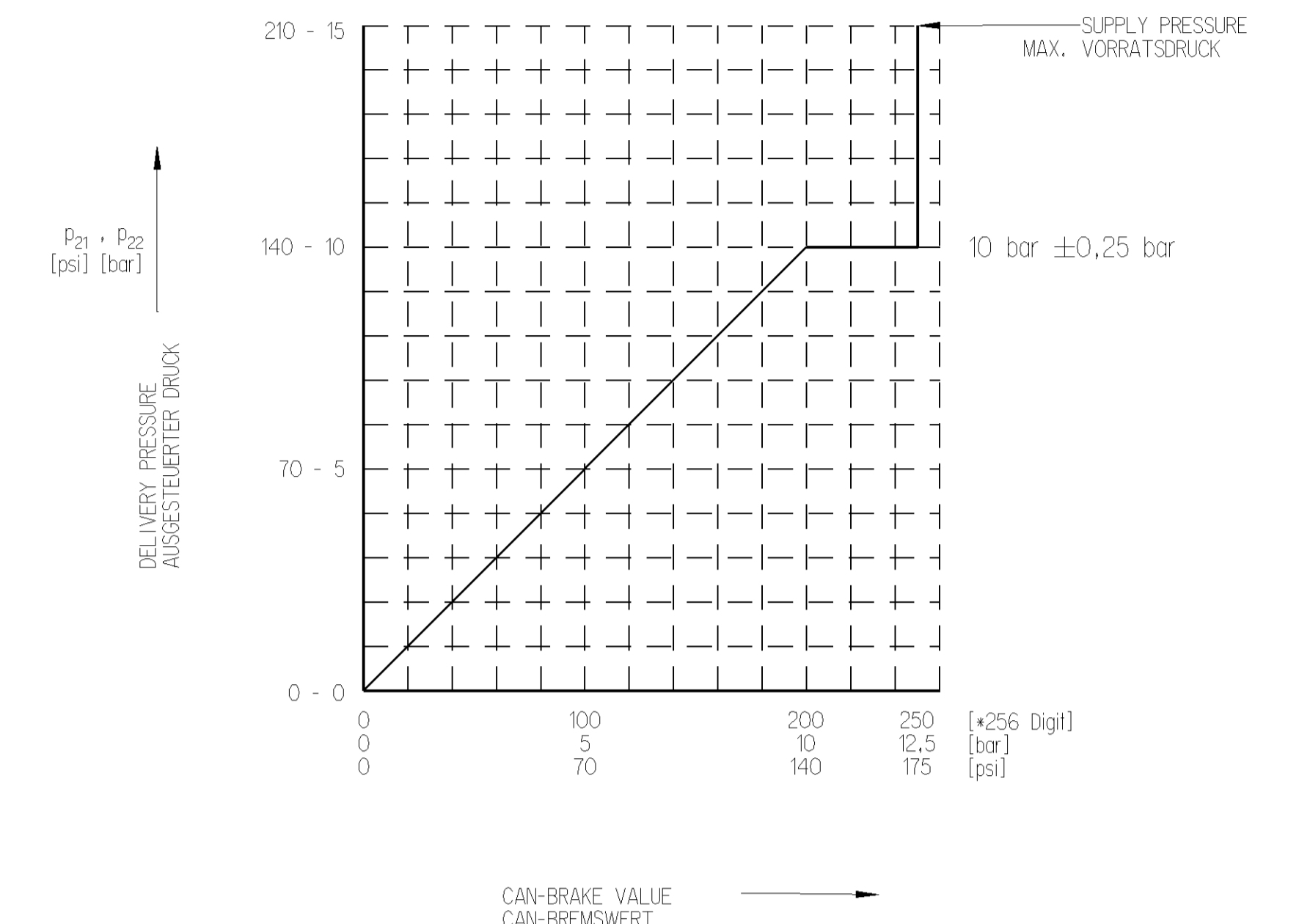
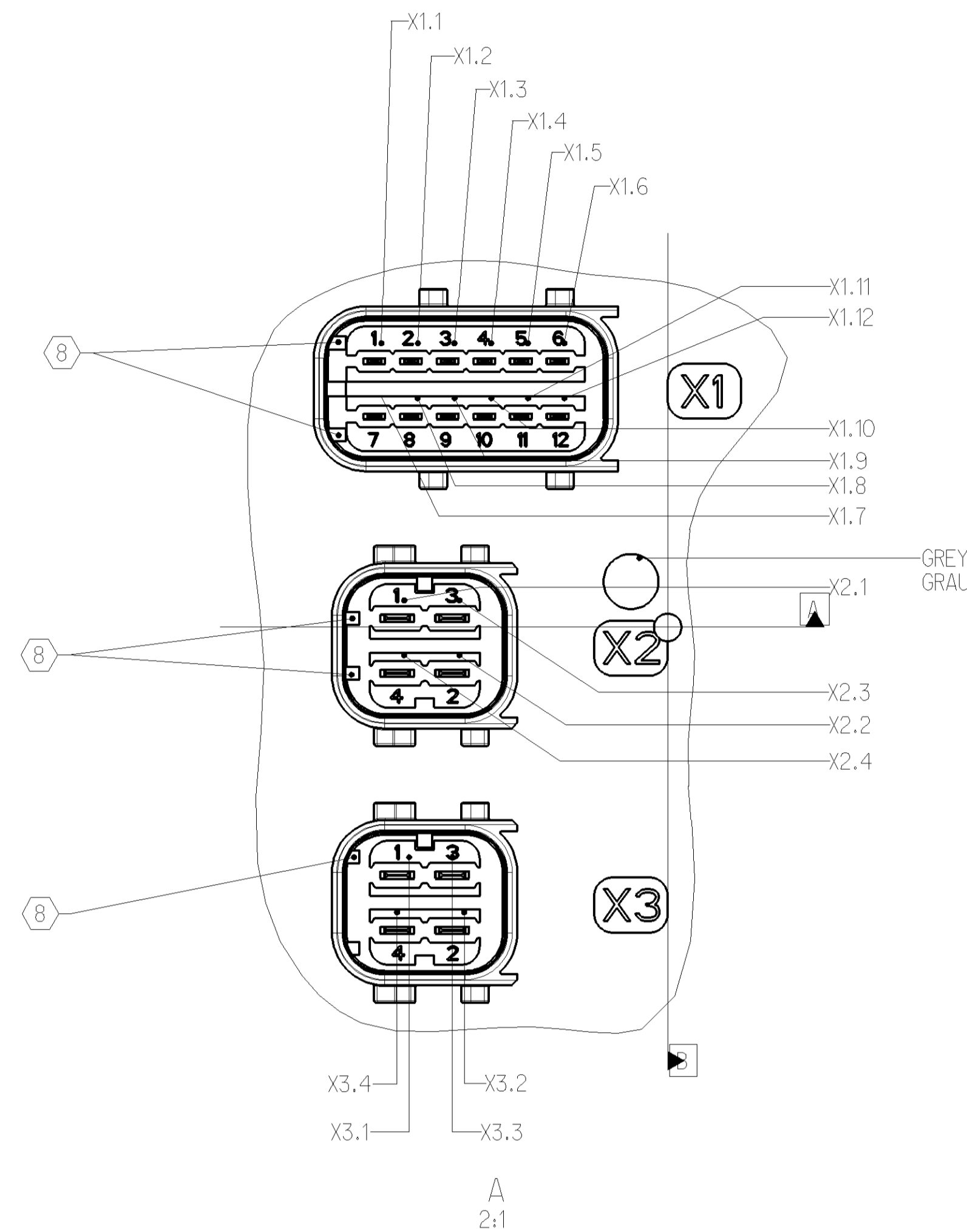
TENSION FREE MOUNTING OF THE LINES :  
SPANNUNGSFREIE MONTAGE DER LEITUNGEN

MAX. LEAKAGE DURING PRESSURE MAINTENANCE OR WHILE NOT OPERATED, NEW DEVICE : > -20°...+80°C : 10 cm<sup>3</sup>/min. (DIN1343)  
MAX. LECKAGE: DRUCKHALTEND ODER UNBETÄTIGT, NEUERÄT : -40°...+20°C : 1500 cm<sup>3</sup>/min.

SOUND LEVEL IN A DISTANCE OF 7M :  
SCHALLPEGEL IM ABSTAND VON 7M : <69 dBA ACCORDING TO ISO 3744

INSPECTION MARK :  
PRUEFZEICHEN : EMV: E1 10R - 03 5902

NOMINAL DIAMETER :  
NENNWEITE : 11 -> 21 :  $\pm \varnothing 10 \text{ mm}$   
12 -> 22 :  $\pm \varnothing 10 \text{ mm}$   
21 ; 22 -> 31/32 :  $\pm \varnothing 9 \text{ mm}$



CONNECTOR INTERFACE CODING :  
STECKER-SCHNITTSTELLE CODIERUNG

PORT	ANSCHLUSS	FUNCTION
SIDE L SEITE L	SIDE R SEITE R	FUNKTION
11	12	SUPPLY, ENERGIEZUFUSS VOM VORRAT
4		BACK UP PORT, REDUNDANZANSCHLUSS
21	22	DELIVERY (DIRECT), ENERGIEABFLUSS (DIREKT)
31	32	EXHAUST, ANSCHLUSS ATMOSPHAERE
X1		WHEEL SPEED SENSOR ,RADDRZHAH-SENSOR
X1.1		SENSOR HIGH L, CAPTEUR HIGH L
X1.2		SENSOR LOW L, CAPTEUR LOW L
X1.3		ADDITIONAL AXLE IN, ZUSATZACHSE EINGANG
X1.4		LINING WEAR SENSOR SUPPLY L, BELAGVERSCHEISSSENSOR VERSORUNG L
X1.5		LINING WEAR SENSOR SUPPLY R, BELAGVERSCHEISSSENSOR VERSORUNG R
X1.6		LINING WEAR SENSOR GROUND R, BELAGVERSCHEISSSENSOR MASSE R
X1.7		SENSOR HIGH R,CAPTEUR HIGH R
X1.8		SENSOR LOW R,CAPTEUR LOW R
X1.9		ADDITIONAL AXLE OUT, ZUSATZACHSE AUSGANG
X1.10		LINING WEAR SENSOR GROUND L, BELAGVERSCHEISSSENSOR MASSE L
X1.11		LINING WEAR SENSOR GROUND L, BELAGVERSCHEISSSENSOR MASSE L
X1.12		LINING WEAR SENSOR SIGNAL R, BELAGVERSCHEISSSENSOR SIGNAL R
X2		CAN SUPPLY, CAN VERSORUNG,
X2.1		GROUND, MASSE
X2.2		Ub
X2.3		CAN HIGH 1, CAN HIGH 1
X2.4		CAN LOW 1, CAN LOW 1
X3		CAN
X3.1		CAN GROUND OUT
X3.2		CAN GROUND IN
X3.3		CAN HIGH 2, CAN HIGH 2
X3.4		CAN LOW 2, CAN LOW 2

General Specification: EBS-324-1, Size ISO 14405 LP		Copyright WABCO®		<b>WABCO</b>	
Further Technical Data: 480 106 302 0		Date: 2021-02-18		EBS AXLE MODULATOR	
Doc. Code: 035		Sheet: 1 To 90		EBS-ACHSMODULATOR	
General Tolerances: ESD-261		Design: Murrigh			
Range of Nominal Dimensions (a mm)		Last: 2021-02-18 11:03:00			
Class	10	15	20	25	30
Fine	± 0.1	± 0.15	± 0.2	± 0.25	± 0.3
Medium	± 0.2	± 0.3	± 0.4	± 0.5	± 0.6
Course	± 0.4	± 0.6	± 0.8	± 1.0	± 1.2
Tapped Holes acc. ESD-198-4		A 0		050	
Tolerance class: ESD-198-4		A 0		050	
Tapped Holes acc. ESD-198-4		A 0		050	
Tolerance class: ESD-198-4		A 0		050	